

**Grozījums Nr. 161**  
**Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Merja Kyllönen**

A8-0206/2018

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)

**Direktīvas priekšlikums**  
**12. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(12) Šādiem sabalansētiem kritērijiem būtu jābalstās pieņēmumā, ka transportlīdzekļa vadītājam ir pietiekama saikne ar *uzņemošās* dalībvalsts teritoriju. Tādēļ būtu jānosaka laika limits, pēc kura pārsniegšanas tiktu piemērota *uzņemošās* dalībvalsts minimālā darba samaksas likme un minimālais apmaksātais ikgadējais atvaļinājums. *Šis laika limits nebūtu jāpiemēro attiecībā uz kabotāžas pārvadājumiem, kas definēti Regulā (EK) Nr. 1072/2009<sup>18</sup> un Regulā (EK) Nr. 1073/2009<sup>19</sup>, jo viss pārvadājums notiek uzņemošajā dalībvalstī. Līdz ar to kabotāžai būtu jāpiemēro uzņemošās dalībvalsts minimālā darba samaksas likme un minimālais apmaksātais ikgadējais atvaļinājums neatkarīgi no transportlīdzekļa vadītāja veikto pārvadājumu biežuma un ilguma.*

(12) Šādiem sabalansētiem kritērijiem būtu jābalstās pieņēmumā, ka transportlīdzekļa vadītājam ir pietiekama saikne ar *uzņēmējas* dalībvalsts teritoriju. Tādēļ būtu jānosaka laika limits, pēc kura pārsniegšanas *starptautiskajiem pārvadājumiem* tiktu piemērota *uzņēmējas* dalībvalsts minimālā darba samaksas likme un minimālais apmaksātais ikgadējais atvaļinājums. *Uzņēmējas dalībvalsts minimālā darba samaksas likme, piemaksas, minimālais apmaksātais ikgadējais atvaļinājums, maksimālais darba laiks un visi sociālie nosacījumi* būtu jāpiemēro *arī kabotāžai* neatkarīgi no transportlīdzekļa vadītāja veikto pārvadājumu biežuma un ilguma.

---

<sup>18</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1072/2009 par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautisko kravas autopārvadājumu tirgum (OV L 300, 14.11.2009., 72. lpp.).*

<sup>19</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK)*

*Nr. 1073/2009 par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautiskajam autobusu pārvadājumu tirgum un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 561/2006 (OV L 300, 14.11.2009., 88. lpp.).*

Or. en

**Grozījums Nr 162**  
**Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Merja Kyllönen**

**A8-0206/2018**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)

**Direktīvas priekšlikums**  
**2. pants – 2. punkts – 1. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Dalībvalstis nepiemēro***

***svītrots***

***Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) apakšpunktu autotransporta nozarē strādājošajiem transportlīdzekļu vadītājiem, kas nodarbināti 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajos uzņēmumos, kad tiek veikti starptautiski pārvadājumi, kas definēti Regulās (EK) Nr. 1072/2009 un (EK) Nr. 1073/2009, ja norīkojuma laiksposms šādu pārvadājumu veikšanai vienā kalendārajā mēnesī dalībvalstu teritorijā nepārsniedz trīs dienas.***

Or. en

*Pamatojums*

*Lai izbeigtu darba samaksas ļaunprātīgu izmantošanu valstīs ar augstu darba samaksas un augstu sociālo nosacījumu līmeni attiecībā uz algotajiem transportlīdzekļu vadītājiem no valstīm, kurās ir zems darba samaksas un sociālo nosacījumu līmenis, uzlabotie nosacījumi kravas automobiļu vadītājiem būtu jāpiemēro no pirmās darba dienas. Līdz ar to minētais punkts nav pamatots.*

**Grozījums Nr 163**  
**Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Merja Kyllönen**

**A8-0206/2018**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)

**Direktīvas priekšlikums**  
**. pants – 2. punkts – 2. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Ja norīkojuma laikposms ir ilgāks nekā trīs dienas,** dalībvalstis  
Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) **apakšpunktu** piemēro visam norīkojuma laikposmam to teritorijā šā punkta pirmajā daļā minētā viena kalendārā mēneša periodā.*

***Sākot ar norīkojuma pirmo dienu,** dalībvalstis Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) **punktu** piemēro visam norīkojuma laikposmam to teritorijā šā punkta pirmajā daļā minētā viena kalendārā mēneša periodā.*

Or. en

*Pamatojums*

*Lai izbeigtu darba samaksas ļaunprātīgu izmantošanu valstīs ar augstu darba samaksas un augstu sociālo nosacījumu līmeni attiecībā uz algotajiem transportlīdzekļu vadītājiem no valstīm, kurās ir zems darba samaksas un sociālo nosacījumu līmenis, uzlabotie nosacījumi kravas automobiļu vadītājiem būtu jāpiemēro no pirmās darba dienas.*

**Grozījums Nr 164**  
**Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Merja Kyllönen**

**A8-0206/2018**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)

**Direktīvas priekšlikums**  
**. pants – 4. punkts – a apakšpunkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

a) pienākumu citā dalībvalstī reģistrētam autopārvadātājam elektroniski nosūtīt norīkojuma paziņojumu valsts kompetentajām iestādēm ne vēlāk kā līdz norīkojuma laikposma sākumam **uzņemot** dalībvalsts oficiālajā valodā **vai angļu** valodā, norādot tikai šādu informāciju:

a) pienākumu citā dalībvalstī reģistrētam autopārvadātājam elektroniski nosūtīt norīkojuma paziņojumu valsts kompetentajām iestādēm ne vēlāk kā līdz norīkojuma laikposma sākumam **uzņēmas** dalībvalsts oficiālajā valodā, norādot tikai šādu informāciju:

Or. en

*Pamatojums*

*Lai uzraudzības iestādes pilnībā saprastu obligātos dokumentus par norīkošanu un noteikti būtu lietas kursā par tiem, šīm iestādēm vajadzētu būt iespējai iepazīties ar minētajiem dokumentiem to valsts oficiālajā valodā.*